(DE) Bedienungsanleitung
LED-Taschenlampe,
Art. Nr. 2000 877 197



Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen, die LED Taschenlampe optimal zu nutzen und Schäden zu vermeiden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Technische Daten:

Lichtquelle:	10W LED
Lichtleistung:	ca. 500 Lumen hoher Modus ca. 150 Lumen niedriger Modus
Betriebsdauer:	ca. 4 Std. hoher Modus ca. 13 Std. niedriger Modus
Reichweite:	ca. 170 Meter hoher Modus ca. 60 Meter niedriger Modus
Schutzart:	IPX4
Stromversorgung:	3 x AAA Batterien (im Lieferumfang)
Gewicht:	123 Gramm inkl. Batterien
Maße:	Ø 35 x Ø 25 x 123 mm
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +40 °C

Betriebsmodus:
- Schrauben Sie die Endkappe der LED Lampe ab und entfernen Sie den Isolierstreifen vor dem ersten Gebrauch.

Drücken Sie den Gummiknopf am Ende der Lampe, um die verschiedenen Funktionen zu aktivieren:
- Drücken Sie den Schalter zum ersten Mal, das Licht schaltet in den hohen Modus.
- Drücken Sie den Schalter zum zweiten Mal, das Licht schaltet in den niedrigen Modus.
- Drücken Sie den Schalter zum dritten Mal, das Licht schaltet in den Blink-Modus.
- Drücken Sie den Schalter ein viertes Mal, das gesamte Licht schaltet aus.

Fokusfunktion;:
- Für die Fokusfunktion den Kopf der LED Lampe herausziehen.

Sicherheitshinweise:
- Lassen Sie Kinder nicht mit der LED Taschenlampe spielen.
- Das Licht nicht direkt in die Augen leuchten.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- Die LED Taschenlampe nicht in Flüssigkeiten eintauchen.
- Die Lampe darf im eingeschalteten Zustand nicht auf die Leuchtfläche gestellt werden.

ANWEISUNGEN ZUR PRODUKTGEWÄHRLEISTUNG:
Das Unternehmen gewährleistet, dass die vom Werk ausgelieferten Produkte den relevanten Sicherheitsstandards und technischen Anforderungen entsprechen, die bei normalem Gebrauch und Wartung alle Funktionen aufweisen.

Wird innerhalb eines Jahrs ab dem Kaufdatum von unserem Wartungspersonal bestätigt, dass ein Fehler auf Herstellungsprozesse oder Materialien zurückzuführen ist, dann ist die Gewährleistung kostenfrei.

Diese Gewährleistung deckt alle Material- oder Herstellungsmängel ab, sie schließt aber Folgendes nicht ein:
- Produktschäden durch unsachgemäßen Gebrauch.
- Produktschäden, die durch unsachgemäße Installation verursacht wurden.
- Produktschäden, die durch unautorisierte Änderungen des Kunden verursacht wurden.
- Naturkatastrophen und vom Menschen verursachte Schäden.

Das Unternehmen führt den Kundendienst für das Produkt nur mit gültigen Belegen und entsprechenden Produktgewährleistungskarten durch.

Setzen Sie das Produkt nicht Feuchtigkeit oder Wasser aus.

Nach dem Verkauf des Produkts werden keine Rücksendungen akzeptiert, Qualitätsprobleme ausgenommen.

Verpackungen, Batterien und Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Als Besitzer sind Sie gesetzlich verpflichtet, sie vom unsortierten Siedlungsabfall zu trennen und jeweils den entsprechenden Wertstoffsammlungen zuzuführen.

Alternativ können Sie sie auch dort abgeben, wo Sie das Produkt gekauft haben.

(EN) User manual
LED torch light,
Art. No. 2000 877 197



This manual will help you get the most out of your LED Flashlight and avoid damage. Please read the manual completely and keep it for future reference.

Technical data:

Light source:	10W LED
Light output:	approx. 500 lumens - high mode approx. 150 lumens - low mode
Operating time:	approx. 4 h - high mode approx. 13 h - low mode
Range:	approx. 170 metres - high mode approx. 60 metres - low mode
Protection class:	IPX4
Power supply:	3 x AAA batteries (included in the scope of supply)
Weight:	123 grams, incl. batteries
Dimensions:	Ø 35 x Ø 25 x 123 mm
Operating temperature:	-10 °C to +40 °C

Operating mode:
- Unscrew the end cap of the LED lamp and remove the insulation strip before first use.

Press down on the rubber knob at the end of the lamp to activate the various functions:
- Press the switch once to turn on the light in high mode.
- Press the switch a second time to switch the light to low mode.
- Press the switch a third time to switch the light to flash mode.
- Press the switch a fourth time to turn off the light.

Focus function:
- For the focus function, pull out the head of the LED lamp.

Safety instructions:
- Do not let children play with the LED torch.
- Do not shine the light directly into eyes.
- Do not throw the batteries in fire.
- Do not immerse the LED torch in liquids.
- The lamp must not be placed on the illuminated surface when switched on.

PRODUCT WARRANTY INSTRUCTIONS:
The company ensures the products shipped from the factory meet the relevant safety standards and technical requirements, which can display all functions under normal use and maintenance.

Within one year from the date of purchase, it is confirmed by our maintenance personnel that the failure is damaged due to manufacturing processes or materials, then the warranty is free.

This warranty covers any defects in material or workmanship, but does not include:
- Product damage caused by incorrect use.
- Product damage caused by incorrect installation.
- Product damage caused by customer's unauthorized modification.
- Natural disasters and man-made damage.

The company only performs product after-sales maintenance services with valid tickets and corresponding product warranty cards.

Do not expose the product to moisture or water.

Once the product is sold, do not accept any returns unlelss it is quality problem.

Packaging materials, batteries, and electrical devices do not belong with normal household waste.

As the owner, you are legally obligated to separate these materials from unsorted municipal waste and deliver them to the appropriate recycling collection site.

Alternatively, you can also return them to the location where you purchased the product.

(ES) Manual de instrucciones
Linterna LED,
Núm. de art.: 2000 877 197



Este manual de instrucciones le ayudará a aprovechar al máximo el literna LED y evitar daños. Por favor lea Lea completamente las instrucciones de funcionamiento y consérvelas Manténgalos abiertos para referencia futura.

Datos técnicos:

Fuente de luz:	10W LED
Potencia lumínica:	aprox. 500 lúmenes modo alto aprox. 150 lúmenes modo bajo
Tiempo de operación:	aprox. 4 h modo alto aprox. 13 h modo bajo
Alcance:	aprox. 170 metros modo alto aprox. 60 metros modo bajo
Tipo de protección:	IPX4
Suministro de corriente:	3 pilas AAA (incluidas en el volumen de suministro)
Peso:	123 gramos con pilas
Dimensiones:	Ø 35 x Ø 25 x 123 mm
Temperatura de operación:	de -10 °C a +40 °C

Modo de operación:
- Desenrosque la tapa del extremo de la lámpara LED y retire la tira aislante antes del primer uso.

Presione el botón de goma situado en el extremo de la lámpara para activar las diferentes funciones:
- Si presiona el interruptor una vez, la luz cambiará al modo alto.
- Si presiona el interruptor una segunda vez, la luz cambiará al modo bajo.
- Si presiona el interruptor una tercera vez, la luz cambiará al modo intermitente.
- Si presiona el interruptor una cuarta vez, la luz se apagará.

Función de enfoque;:
- Tire del cabezal de la lámpara LED para usar la función de enfoque.

Indicaciones de seguridad:
- No permita que los niños jueguen con la linterna LED.
- No apunte la luz directamente a los ojos.
- No arroje las pilas al fuego.
- No sumerja la linterna LED en líquido.
- La linterna no debe colocarse encendida sobre la superficie iluminada.

INSTRUCCIONES SOBRE LA GARANTÍA DEL PRODUCTO:
La empresa garantiza que los productos que salen de fábrica cumplen las normas de seguridad y los requisitos técnicos pertinentes y que funcionan correctamente en condiciones normales de uso y mantenimiento.

Si, en el plazo de un año a partir de la fecha de compra, nuestro personal de mantenimiento confirma que el defecto se debe a procesos de fabricación o materiales, el servicio de garantía será gratuito.

Esta garantía cubre cualquier defecto de materiales o mano de obra, pero no incluye lo siguiente:
- Daños en el producto por un uso indebido.
- Daños en el producto causadospor una instalación incorrecta.
- Daños en el producto causados por modificaciones realizadas por el cliente sin autorización.
- Desastres naturales y daños causados por el ser humano.

La empresa solo prestará el servicio de garantía si se presenta un recibo válido y las correspondientes tarjetas de garantía del producto.

No exponga el producto a la humedad ni al agua.

Una vez vendido el producto, no se aceptarán devoluciones, excepto por problemas de calidad.

Los embalajes, las pilas y los aparatos eléctricos no deben desecharse como residuos domésticos.

Como propietario, tiene la obligación legal de separar dichos productos de los residuos municipales sin clasificar y llevarlos a los correspondientes puntos de recogida de materiales reciclables.

Como alternativa, también puede entregarlos en el lugar en el que fueron comprados.

(FR) Mode d'emploi
Lampe de poche LED,
N° de réf. 2000 877 197



Ce manuel d'instructions vous aidera à tirer le lampe de poche à LED à coulisse numérique et à éviter les dommages. Veuillez lire Lisez entièrement le mode d'emploi et conservez-le Gardez-les ouverts pour référence future.

Caractéristiques techniques :

Source de lumière :	10W LED
Rendement lumineux :	env. 500 Lumen mode élevé env. 150 Lumen mode faible
Durée de fonctionnement :	env. 4 h mode élevé env. 13 h mode faible
Portée :	env. 170 mètres mode élevé env. 60 mètres mode faible
Indice de protection :	IPX4
Alimentation en courant :	3x piles AAA (fournies dans le contenu de la livraison)
Poids :	123 grammes, piles incl.
Dimensions :	Ø 35 x Ø 25 x 123 mm
Température de service :	-10°C à +40°C

Mode de fonctionnement :
- Dévissez le capuchon d'extrémité de la lampe LED et retirez la bande isolante avant la première utilisation.

Appuyez sur le bouton en caoutchouc à l'extrémité de la lampe pour activer les différentes fonctions :
- Appuyez sur l'interrupteur une fois, l'éclairage passe en mode élevé
- Appuyez sur l'interrupteur deux fois, l'éclairage passe en mode faible.
- Appuyez sur l'interrupteur trois fois, l'éclairage passe en mode clignotant.
- Appuyez sur l'interrupteur quatre fois, l'éclairage s'éteint.

Fonction de focalisation :
- Pour la fonction de focalisation, tirez sur la tête de la lampe LED.

Consignes de sécurité :
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la lampe de poche à LED.
- N'orientez pas l'éclairage directement dans les yeux.
- Ne jetez pas les piles dans le feu.
- N'immergez pas la lampe de poche à LED dans des liquides.
- La lampe ne doit pas être posée sur la surface d'éclairage lorsqu'elle est allumée.

INSTRUCTIONS SUR LA GARANTIE DU PRODUIT :
L'entreprise garantit que les produits livrés par l'usine sont conformes aux normes de sécurité et aux exigences techniques pertinentes et qu'ils présentent toutes les fonctions dans des conditions
normales d'utilisation et d'entretien.

Si, dans un délai d'un an à compter de la date d'achat, notre personnel de maintenance confirme qu'un défaut est dû à des processus de fabrication ou à des matériaux, la garantie est alors gratuite.

Cette garantie couvre tous les défauts de matériel ou de fabrication, mais n'inclut pas ce qui suit :
- Dommages causés au produit par une utilisation non conforme.
- Dommages causés au produit par une installation incorrecte.
- Dommages causés au produit par des modifications non autorisées effectuées par le client.
- Catastrophes naturelles et dommages causés par l'homme.

L'entreprise assure le service après-vente du produit uniquement avec des justificatifs valables et des cartes de garantie produit correspondantes.

N'exposez pas le produit à l'humidité ou à l'eau.
Aucun retour n'est accepté après la vente du produit, sauf en cas de problèmes de qualité.

Les emballages, batteries et appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

En tant que propriétaire, vous êtes dans l'obligation de les séparer des déchets municipaux non triés et de les placer dans des points de collecte pour le tri sélectif correspondants.

Comme alternative, vous pouvez également les déposer là où vous avez acheté le produit.

(IT) Istruzioni per l'uso
Torcia a LED,
N. art. 2000 877 197



Questo manuale di istruzioni ti aiuterà a ottenere il massimo dal torcia elettrica a LED ed evitare danni. Per favore leggi Leggere completamente le istruzioni per l'uso e conservarle Tenerli aperti per riferimento futuro.

Dati tecnici:

Fonte luminosa:	LED da 10 W
Prestazione luminosa:	ca. 500 lumen modalità alta ca. 150 lumen modalità bassa
Durata di funzionamento:	ca. 4 h modalità alta ca. 13 h modalità bassa
Portata:	ca. 170 metri modalità alta ca. 60 metri modalità alta
Tipo di protezione:	IPX4
Alimentazione elettrica:	3 x batterie AAA (nel contenuto della fornitura)
Peso:	123 grammi incl. batterie
Dimensioni:	Ø 35 x Ø 25 x 123 mm
Temperatura di esercizio:	da -10°C a +40°C

Modalità di funzionamento:
- Svitare il cappuccio terminale della lampada a LED e rimuovere il nastro isolante prima del primo uso.

Premere il pulsante di gomma all'estremità della lampada per attivare le diverse funzioni:
- Premendo l'interruttore una prima volta, la luce passa alla modalità alta.
- Premendo l'interruttore una seconda volta, la luce passa alla modalità bassa.
- Premendo l'interruttore una terza volta, la luce passa alla modalità lampeggiante.
- Premendo l'interruttore una quarta volta, la luce si spegne.

Funzione di messa a fuoco:
- Per la funzione di messa a fuoco estrarre la testa della lampada a LED.

Indicazioni di sicurezza:
- Non lasciare mai giocare i bambini con la torcia a LED.
- Non proiettare la luce direttamente negli occhi.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Non immergere la torcia LED nei liquidi.
- La lampada non può essere posizionata su una superficie luminosa da accesa.

STRUZIONI PER LA GARANZIA LEGALE SUL PRODOTTO:
l'impresa garantisce che i prodotti forniti dalla fabbrica rispettino gli standard di sicurezza rilevanti e i requisiti tecnici che tutte le funzioni presentano, se vengono effettuati un uso e una manutenzione regolari.

Se, nell'arco di un anno a partire dalla data d'acquisto, viene confermato dal nostro personale addetto alla manutenzione che un guasto verificatosi sia riconducibile ai processi o al materiale di produzione, la garanzia legale è gratuita.

Questa copre tutti i difetti materiali e di produzione ma non include quanto segue:
- danni del prodotto dovuti ad un uso improprio;
- danni del prodotto causati da un'installazione scorretta;
- danni del prodotto causati da modifiche non autorizzate del cliente;
- catastrofi naturali e danni causati da persone.

L'impresa esegue il servizio clienti per il prodotto solo con ricevute valide e corrispondenti schede di garanzia del prodotto.

Non esporre il prodotto all'umidità o all'acqua.

Dopo la vendita, non sono accettati resi, salvo in presenza di problemi di qualità.

Imballaggi, batterie e apparecchiature elettriche non rientrano nei rifiuti domestici.

In qualità di proprietari siete obbligati per legge a separarli dai rifiuti urbani indifferenziati e a smaltirli presso gli appositi centri di riciclaggio.

In alternativa, potete anche smaltirli dove avete acquistato il prodotto.

(NL) Gebruiksaanwijzing
LED zaklamp,
art. nr. 2000 877 197



Deze handleiding helpt u het maximale uit de LED-zaklamp te halen en schade te voorkomen. Lees alstublieft Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en bewaar deze Houd ze open voor toekomstig gebruik.

Technische gegevens:

Lichtbron:	10W LED
Lichtopbrengst:	ca. 500 lumen hoge modus ca. 150 lumen lage modus
Bedrijfsduur:	ca. 4 uur hoge modus ca. 13 uur lage modus
Bereik:	ca. 170 meter hoge modus ca. 60 meter lage modus
Beschermingssoort:	IPX4
Voeding:	3 x AAA batterijen (inbegrepen)
Gewicht:	123 gram incl. batterijen
Maten:	Ø 35 x Ø 25 x 123 mm
Bedrijfstemperatuur:	-10°C tot +40°C

Bedrijfsmodus:
- Schroef de einddop van de LED-lamp los en verwijder de isolatiestrip voor het eerste gebruik.

Druk op de rubberen knop aan het uiteinde van de lamp om de verschillende functies te activeren:
- Druk één keer op de schakelaar om het licht in hoge modus aan te zetten.
- Druk een tweede keer op de schakelaar om het licht in de lage modus te zetten.
- Druk een derde keer op de schakelaar en het licht schakelt over naar de knipperstand.
- Druk een vierde keer op de schakelaar en het hele licht gaat uit.

Focusfunctie:
- Trek de kop van de LED-lamp uit voor de focusfunctie.

Veiligheidsinstructies:
- Laat kinderen niet met de LED-zaklamp spelen.
- Schijn niet direct in de ogen met het licht.
- Gooi de batterijen niet in een vuur.
- Dompel de LED-zaklamp niet onder in vloeistoffen.
- De lamp mag niet met de verlichte kant op een oppervlak worden geplaatst wanneer deze is ingeschakeld.

AANWIJZINGEN TEN AANZIEN VAN DE PRODUCTGARANTIE:
Het bedrijf garandeert dat de door de fabriek geleverde producten voldoen aan de relevante veiligheidsnormen en technische vereisten, die alle functies hebben bij normaal gebruik en onderhoud.

Als ons onderhoudspersoneel binnen een jaar na de datum van aankoop bevestigt dat een defect te wijten is aan productieprocessen of materialen, is de garantie gratis.

Deze garantie dekt alle materiaal- en productiefouten, behalve:
- productschade veroorzaakt door ondeskundig gebruik.
- productschade veroorzaakt door ondeskundige installatie.
- productschade veroorzaakt door ongeoorloofde wijzigingen door de klant.
- natuurrampen en door de mens veroorzaakte schade.

Het bedrijf zal alleen after-sales service voor het product bieden met geldige ontvangstbewijzen en geschikte productgarantiekaarten.

Stel het product niet bloot aan vocht of water.

Na verkoop van het product worden geen retourzendingen geaccepteerd, behalve voor kwaliteitsproblemen.

Verpakkingen, batterijen en elektrische apparaten horen niet bij het huishoudelijk afval.

Als eigenaar bent u wettelijk verplicht om deze van het ongesorteerd gemeentelijk afval te scheiden en ze naar de betreffende inzamelpunten voor recyclebare materialen te brengen.

Als alternatief kunt u ze ook inleveren bij de plaats waar u het product hebt gekocht.

(PL) Instrukcja obsługi
Latarka LED,
Nr art. 2000 877 197



Niniejsza instrukcja obsługi pomoże Ci w latarka kieszonkowa LED możliwości suwmiarki cyfrowej i uniknąć uszkodzeń. Proszę przeczytać Przeczytaj w całości instrukcję obsługi i zachowaj ją Zachowaj je otwarte do wykorzystania w przyszłości.

Dane techniczne:

Źródło światła:	10 W LED
Wydajność świetlna:	ok. 500 lumenów w trybie wysokim ok. 150 lumenów w trybie niskim
Czas pracy:	ok. 4 godz. w trybie wysokim ok. 13 godz. w trybie niskim
Zasięg:	ok. 170 metrów w trybie wysokim ok. 60 metrów w trybie niskim
Stopień ochrony:	IPX4
Zasilanie prądowe:	3 x baterie AAA (w zakresie dostawy)
Ciężar:	123 g z bateriami
Wymiary:	Ø 35 x Ø 25 x 123 mm
Temperatura robocza:	od -10°C do +40°C

Tryb roboczy:
- Odkręcić nasadkę zamykającą lampy LED i zdjąć pas izolacyjny przed pierwszym użyciem.

Docisn gumow głowic na ko cu lampy, aby aktywowa różne funkcje:
- Po naciśnięciu przełącznika pierwszy raz światło przełącza się na tryb wysoki.
- Po naciśnięciu przełącznika drugi raz światło przełącza się na tryb niski.
- Po naciśnięciu przełącznika trzeci raz światło przełącza się na tryb migania.
- Po naciśnięciu przełącznika czwarty raz całe światło gaśnie.

Funkcja skupiania:
- Dla funkcji skupiania należy wyciągnąć głowicę lampy LED.

Wskazówki bezpieczeństwa:
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę latarką kieszonkową LED.
- Nie świecić światłem bezpośrednio w oczy.
- Nie wyrzucać baterii do ognia.
- Nie zanurzać latarki kieszonkowej LED w cieczach.
- Włączonej lampy nie można ustawiać na powierzchni świecenia.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE GWARANCJI NA PRODUKT:
przedsiębiorstwo gwarantuje, że produkty dostarczone z fabryki są zgodne z właściwymi standardami bezpieczeństwa i wymaganiami technicznymi, które przy normalnym użytkowaniu i konserwacji mają wszystkie funkcje.

Jeśli w ciągu roku od daty zakupu nasz personel konserwacji potwierdzi, że błąd wynika z procesów produkcji lub materiałów, wówczas gwarancja jest bezpłatna.

Niniejsza gwarancja pokrywa wszystkie wady materiałowe lub produkcyjne, nie wyklucza jednak poniższych zdarzeń:
- Uszkodzenia produktu z powodu niewłaściwego użytkowania.
- Uszkodzenia produktu spowodowane nieprawidłową instalacją.
- Uszkodzenia produktu spowodowane przez nieuprawnione zmiany klienta.
- Katastrofy naturalne i szkody spowodowane przez człowieka.

Przedsiębiorstwo świadczy usługi obsługi klienta w zakresie produktu tylko z ważnymi paragonami i odpowiednimi kartami gwarancyjnymi produktu.

Nie narażać produktu na działanie wilgoci lub wody.

Po sprzedaży produktu nie będą akceptowane przesyłki zwrotne, z wyjątkiem problemów z jakością.

Opakowania, baterie i urządzenia elektryczne nie należą do odpadów domowych.

Jako właściciel jesteś prawnie zobowiązany do oddzielenia ich od niesortowanych odpadów komunalnych i przekazania ich do odpowiednich punktów zbiórki surowców wtórnych.

Alternatywnie można je również oddać w miejscu zakupu produktu.

Konformitätserklärung

Die NORDWEST Handel AG erklärt in alleiniger Verantwortung, dass der Artikel
LED Taschenlampe, Artikelnummer 2000 877 197
den wesentlichen Anforderungen folgender Richtlinien und Verordnungen entspricht:
2011/65/EU, 2014/30/EU, 2023/1542

Eine vollständige Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse abgerufen werden:
https://download.nordwest.com/datasheets/

Declaration of Conformity

The NORDWEST Handel AG declares in sole responsibility, that the article
LED Flashlight, article number 2000 877 197
complies with the essential requirements of the following directives and regulations:
2011/65/EU, 2014/30/EU, 2023/1542

A complete declaration of conformity can be downloaded from this internet address:
https://download.nordwest.com/datasheets

© NORDWEST 01/2025

NORDWEST Handel AG
Robert-Schuman-Straße 17
44263 Dortmund, Germany
Tel. +49 231 2222-3001
info@nordwest.com
www.nordwest-tecwerk.com